AEG

aeg.com/register



TR839P4CU

UK Інструкція | **Сушильний барабан**

Ласкаво просимо до AEG! Дякуємо, що обрали наш прилад.



Ми прагнемо збереження довкілля, скорочуючи паперові документи та забезпечуючи доступ до повних інструкцій з експлуатації онлайн. Отримайте доступ до повної версії інструкції з експлуатації на **aeg.com/manuals**



Отримуйте поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, інформацію щодо сервісу та ремонту на **aeg.com/support**



Купуйте аксесуари, витратні матеріали й оригінальні запчастини для вашого приладу на **aeg.com/shop**

Може змінитися без оповіщення.

ЗМІСТ

1. ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ....2
2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ....6
3. ОПИС ВИРОБУ....9
4. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ....11
5. WI-FI — НАЛАШТУВАННЯ ПІДКЛЮЧЕННЯ....12
6. ПРОГРАМИ....15
7. ОПЦІЇ....18
8. НАЛАШТУВАННЯ....21
9. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ....22
10. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ....23
11. ПОРАДИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ....28
12. ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ....28
13. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ....32
14. ТЕХНІЧНІ ДАНІ....35
15. ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЛИСТОК ВИРОБУ ВІДПОВІДНО ДО ПОЛОЖЕННЯ ЄС 1369/2017....37
16. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ....38

1. ⚠ ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ



Перед встановленням та експлуатацією цього приладу слід уважно прочитати надані інструкції. Виробник не несе відповідальності за травми чи збитки, спричинені неправильним установленням або використанням. Завжди зберігайте інструкції в безпечному та доступному місці для подальшого використання та завантажуйте повну версію, доступну онлайн.



Попередження: Небезпека пожежі / Легкозаймисті матеріали.

У приладі міститься пропан (R290) — легкозаймистий газ із мінімальним рівнем впливу на довкілля. Прилад повинен знаходитися подалі від джерел вогню та запалювання. Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту, що містить пропан.

1.1 Безпека дітей і вразливих осіб

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**

Існує ризик задушення, травмування або стійкої непрацездатності.

- Діти від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями чи недостатнім досвідом і знаннями можуть користуватися цим приладом лише під наглядом, або за умови попереднього отримання інструкцій з безпечного користування приладом та розуміння пов'язаних з цим ризиків. Діти до 8 років та особи з важкою та комплексною непрацездатністю можуть перебувати поблизу приладу лише за умови, якщо знаходяться під безперервним спостереженням.
- Не дозволяйте дітям бавитися з приладом.
- Тримайте усі пакувальні матеріали подалі від дітей та утилізуйте їх належним чином.
- Тримайте мийні засоби в недоступному для дітей місці.
- Не дозволяйте дітям та домашнім тваринам знаходитися поблизу приладу при відчинених дверцятах.
- Якщо прилад оснащено засобами захисту від доступу дітей, їх необхідно активувати.
- Чищення або обслуговування приладу дітьми дозволяється лише під наглядом.

1.2 Загальна безпека

- Цей прилад призначений для сушіння лише домашніх речей, які придатні до машинного сушіння.

- Не використовуйте функцію сушіння, якщо білизна забруднена промисловими хімічними речовинами.
- Цей прилад призначений для використання в домашніх умовах у приміщенні.
- Цей прилад можна використовувати в офісах, готельних номерах, напівготелях, приміщеннях для фермерського туризму та інших подібних приміщеннях, де застосування цього приладу не перевищує (середній) рівень побутового користування.
- Не змінюйте технічні специфікації цього приладу.
- Якщо сушильну машину встановлено поверх пральної машини, використовуйте комплект для вертикального монтажу. Комплект для вертикального монтажу (запитуйте в авторизованих магазинах) можна використовувати тільки із пристроєм, вказаним у доданій інструкції. Уважно прочитайте перед встановленням (див. інструкцію з експлуатації набору).
- Пристрій можна встановити окремо або вмонтувати під кухонну робочу поверхню (необхідні зазори див. у брошурі «Встановлення»).
- Прилад не можна встановлювати за дверима, що замикаються, розсувними дверима або дверима, завіси яких розташовані напроти завіс приладу, якщо вони заважатимуть повному відкриттю дверцят приладу.
- Забезпечте циркуляцію повітря між приладом і підлогою. Подбайте про те, щоб килим, килимок або інше підлогове покриття не закривало вентиляційний отвів в основі приладу.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Прилад не повинен бути підключеним через зовнішній перемикач, наприклад таймер, або підключений до мережі, що регулярно вмикається та вимикається службовим пристроєм.
- Вставляйте штепсельну вилку в розетку електроживлення лише після закінчення установки. Подбайте про те, щоб після установки можна було легко дістатися до розетки.

- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не встановлюйте прилад у середовище із відсутнім обміном повітря. У приладі міститься пропан (R290) — легкозаймистий газ із мінімальним рівнем впливу на довкілля. Прилад повинен знаходитися подалі від джерел вогню та запалювання. Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту, що містить пропан.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У шафі чи структурі, в яку вбудовано прилад, вентиляційний отвір має бути незаблокованим.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не допускайте пошкодження контуру циркуляції холодоагенту.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не торкайтеся доступних металевих ребер конденсатора голими руками. Небезпека травмування. Надягайте рукавички.
- У разі пошкодження електричного кабелю його має замінити виробник, його авторизований сервісний центр або інші аналогічно кваліфіковані особи задля уникнення ураження електричним струмом.
- Не перевищуйте максимальне навантаження 9,0 кг.
- Видаліть ворс або залишки пакувальних матеріалів, що накопичилися навколо приладу.
- Не користуйтеся приладом без фільтра. Очищайте ворсовий фільтр до або після кожного використання.
- У барабанній сушарці не можна сушити речі, які не були перед цим випрані.
- Вироби, забруднені такими речовинами, як харчова олія, ацетон, алкоголь, бензин, керосин, засоби для видалення плям, скипидар, віск і засоби для видалення воску, необхідно випрати в гарячій воді з додаванням збільшеної кількості миючого засобу, перш ніж сушити їх в барабанній сушарці.
- Такі предмети, як поролон (латексна піна), шапочки для душа, водонепроникний текстиль, вироби та одяг з гумовою підкладкою або подушки з поролоновим наповнювачем не слід сушити в барабанній сушарці.

- Переконайтесь, що білизна не затиснута між дверцятами приладу та гумовим ущільнювачем.
- Пом’якшувачі для тканин чи аналогічні речовини необхідно застосовувати відповідно до інструкцій виробника.
- Виймайте з виробів всі предмети, які можуть бути джерелом вогню, наприклад запальнички або сірники.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не зупиняйте барабанну сушарку, доки не закінчиться цикл сушіння, інакше всі речі потрібно буде швидко вийняти й розкласти, щоб накопичене в них тепло розсіялося.
- Перш ніж виконувати технічне обслуговування, вимкніть пристрій і вийміть вилку з розетки.

2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

2.1 Встановлення

 Попередження: Небезпека пожежі / Легкозаймисті матеріали.

- Повністю зніміть упаковку.
- Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
- Дотримуйтеся інструкцій зі встановлення, що постачаються разом із приладом.
- Не встановлюйте прилад у середовище із відсутнім обміном повітря
  У приладі міститься пропан (R290) — легкозаймистий газ із мінімальним рівнем впливу на довкілля. Прилад повинен знаходитися подалі від джерел вогню та запалювання. Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту, що містить пропан.
- Будьте обережні під час переміщення приладу, оскільки він важкий. Використовуйте захисні рукавички та взуття, що постачається в комплекті.
- Не встановлюйте прилад і не використовуйте його у приміщеннях, де температура опускається нижче 5°C або перевищує 35°C.
- Поверхня підлоги, на якій буде встановлено прилад, повинна бути рівною, нерухомою, чистою та термостійкою.
- Під час переміщення тримайте прилад у вертикальному положенні.
- Установивши прилад у місце постійної експлуатації, за допомогою спиртового рівня переконайтеся в тому, що він правильно вирівняний. У разі необхідності відрегулюйте ніжки, щоб вирівняти його.

2.2 Під’єднання до електромережі

> ⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**
>
> Існує ризик займання та ураження електричним струмом.

- Вставляйте штепсельну вилку в розетку електроживлення лише після закінчення установки. Переконайтеся, що після установки є вільний доступ до розетки електроживлення.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Цей прилад має бути встановлений / підключений до заземлюючого з’єднання в будівлі.
- Переконайтеся в тому, що параметри на табличці з технічними даними сумісні з електричними параметрами електроживлення від мережі.

- Завжди використовуйте правильно встановлену протиударну розетку.
- Не використовуйте розгалужувачі, перехідники й подовжувачі.
- Не тягніть за кабель живлення, щоб відключити прилад з мережі. Завжди вимикайте, витягаючи штепсельну вилку.
- Не торкайтеся кабелю живлення чи штепсельної вилки вологими руками.

2.3 Користування

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик отримання травм, ураження електричним струмом, пожежі, опіків або пошкодження приладу.

- Прилад призначено виключно для застосування в домашніх умовах.
- Забороняється сушити пошкоджений (розірваний, зношений) одяг, який містить підкладки або набивальний матеріал.
- Якщо білизну випрано із застосуванням плямовивідника, запустіть цикл додаткового полоскання перед запуском циклу сушіння.
- Дозволяється сушити тільки ті речі, що придатні для сушіння у приладі. Дотримуйтеся вказівок щодо очищення на етикетках виробів.
- Не пийте конденсат / дистильовану воду, та не використовуйте таку воду для приготування страв. Вона може стати причиною проблем зі здоров'ям в людей та домашніх тварин.
- Не сідайте й не ставайте на відкриті дверцята приладу.
- Не сушіть у приладі мокрі речі.
- Щоб замінити внутрішнє освітлення, зверніться до авторизованого сервісного центру. Видиме світлодіодне випромінювання, не дивіться безпосередньо на промінь.

2.4 Догляд та очищення

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик травмування або пошкодження приладу.

- Не використовуйте пароочищувачі та водяні розпилювачі для очищення приладу.
- Витріть прилад м'якою вологою ганчіркою. Застосовуйте лише нейтральні миючі засоби. Не використовуйте абразивні засоби, жорсткі серветки для очищення, розчинники або металеві предмети.
- Будьте обережні під час очищення приладу, щоб уникнути пошкодження системи охолодження.
- Не торкайтеся металевих ребер конденсатора голими руками, щоб уникнути травм. Завжди надягайте захисні рукавички та обережно очищуйте, щоб не пошкодити металеву поверхню.
- Під час очищення фільтрів утилізуйте ворс у смітник, щоб запобігти потраплянню мікропластику у систему водовідведення.

2.5 Компресор

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик пошкодження приладу.

- Компресор та його система у сушильному барабані наповнені спеціальним засобом, який не містить фтор-хлор-вуглеводнів. Система має залишатися герметичною. Пошкодження системи може спричинити витік.

2.6 Сервіс

- Для ремонту приладу звертайтеся до авторизованого сервісного центру. Використовуйте лише оригінальні запасні частини.
- Зверніть увагу, що самостійний або непрофесійний ремонт може мати наслідки для безпеки та призвести до втрати гарантії.
- Зазначені нижче запасні частини будуть доступні протягом щонайменше 10 років після припинення випуску моделі: прокладки та ущільнення, перемикачі та ручки, конденсатний насос, дверні замки, двигуни та щітки двигуна, трансмісії між двигуном і барабаном, вентилятор і колеса вентилятора,

барабани та підшипники, водопровідні трубки та пов'язане з ними обладнання, включно зі шлангами, клапанами та фільтрами, кабелі та вилки, друковані плати, електронні дисплеї, термостати та датчики температури, оновлення програмного забезпечення (включно з програмним забезпеченням для скидання), пружини, нагрівачі та нагрівальні елементи, електричні запобіжники (окремо або укомплектовані разом), конденсаторний двигун, шків натягу, опорний ролик, дверцята, ущільнювачі дверцят, ручки дверцят, блоки та завіси дверних замків, фільтри для ворсу, повітряні фільтри, пластикові периферійні пристрої, ємність для конденсату. У вашій країні тривалість може бути довшою. Для отримання додаткової інформації відвідайте наш вебсайт.

- Зверніть увагу, що деякі з цих запчастин доступні тільки спеціалістам з ремонту, і що не всі запчастини стосуються всіх моделей.
- Стосовно ламп всередині цього виробу та запасних ламп, що продаються окремо: Ці лампи призначені для використання у побутових приладах з екстремальними фізичними умовами, такими як температура, вібрація, вологість, або призначені для надання інформації про стан роботи приладу. Вони не призначені для використання з іншою метою та не придатні для освітлення побутових приміщень.

2.7 Утилізація

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

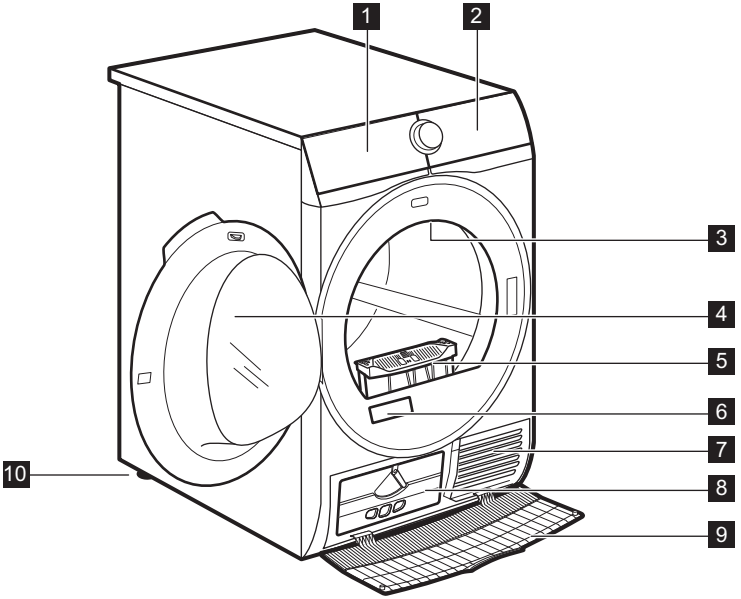
Існує небезпека травмування або задушення.

 Попередження: Небезпека пожежі / Небезпека матеріальних збитків та пошкодження приладу.

- Від'єднайте прилад від електромережі та водопостачання.
- Відріжте кабель електричного живлення від приладу та утилізуйте його.
- Прилад містить легкозаймистий газ (R290). По інформацію з належної утилізації приладу зверніться до органів муніципальної влади.
- Від'єднайте фіксатор дверцят, щоб унеможливити зачинення дверцят, якщо діти або домашні тварини опиняться всередині барабана.
- Утилізуйте прилад відповідно до місцевих вимог з утилізації відпрацьованого електричного й електронного обладнання (Директива WEEE).

Цей продукт по вмісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінета Міністрів України №139 від 10 березня 2017р.)

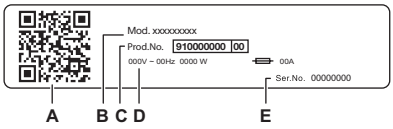
3. ОПИС ВИРОБУ



1 Резервуар для води
2 Панель керування
3 Внутрішня підсвітка
4 Дверцята приладу
5 Фільтр
6 Табличка з технічними даними та QR-кодом
7 Отвори для потоку повітря
8 Кришка конденсатора
9 Решітка конденсатора
10 Регульовані ніжки

ⓘ

Для зручного завантаження білизни та простоти встановлення можна змінити орієнтацію дверцят (див. окрему інструкцію).



На табличці з технічними даними зазначено:

A. QR-код;
B. назва моделі;
C. номер виробу;
D. електричні характеристики;
E. серійний номер

Відскануйте **QR-код** за допомогою камери, щоб завантажити наш застосунок з магазину додатків на вашому смарт-пристрої та виконайте необхідні дії. Зареєструйте свій виріб і отримайте максимум від нього.

- Отримайте доступ до відомостей про ваш прилад, документації та статей про те, як користуватися найкращими функціями (Інструкція з експлуатації також доступна за посиланням **aeg.com/manuals**)
- Отримайте поради щодо використання, усунення несправностей, обслуговування та ремонту (також доступні за посиланням **aeg.com/support**)
- Купуйте аксесуари, витратні та оригінальні запчастини для вашого приладу (також доступні за посиланням **aeg.com/shop**)

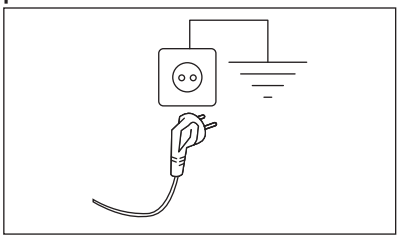
3.1 Підключення до електромережі

Після закінчення встановлення можна вставити штепсельну вилку в розетку.

Необхідні електричні параметри наведені в табличці з технічними даними та в розділі «Технічні дані». Переконайтеся в тому, що вони сумісні з параметрами електроживлення від мережі.

Переконайтеся в тому, що електропроводка, встановлена у вас удома, витримує максимальне необхідне навантаження, враховуючи також інші прилади, якими ви також можете користуватися.

Підключіть прилад до заземленої розетки.

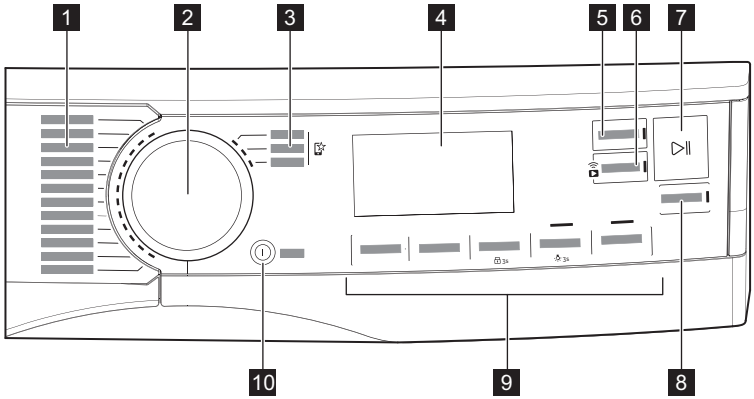


Необхідно забезпечити вільний доступ до кабелю живлення після встановлення приладу.

Для проведення електротехнічних робіт, які необхідно виконати для встановлення цього приладу, зверніться до нашого авторизованого сервісного центру.

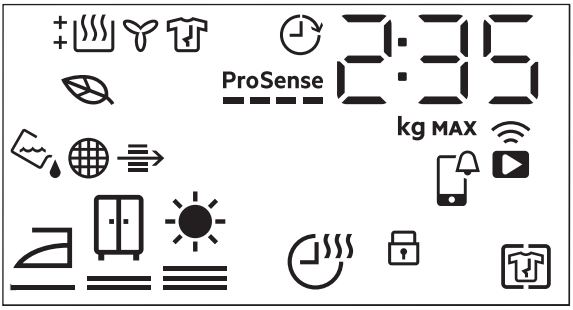
Виробник не відповідає за ушкодження чи травми, спричинені в результаті недотриманням цього застережного заходу.

4. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



1 Програми
2 Перемикач програм
3 Улюблені програми
4 Дисплей
5 Кнопка Закінчити через…
6 Кнопка Дистанційне керування
7 Кнопка Старт/Пауза
8 Кнопка SyncDry
9 Опції
10 Кнопка Увімкн./Вимкн. з функцією низької потужності

4.1 Дисплей



Символи на дисплеї	Опис символу
2:35	індикація часу циклу

Символи на дисплеї	Опис символу
8.0 kg MAX	максимальне завантаження
0h-24h	завершити вибір (до 24 г.)
	бездротове з'єднання
	дистанційне керування
	Перевірити сповіщення APP
	Подовжене антизминання функцію увімкнено
	захист від доступу дітей увімкнено
	сухість білизни: сушіння для прасування, сушіння для зберігання, додаткове сушіння
	Час сушіння функцію увімкнено
	індикатор: *злийте воду з резервуара*
	індикатор: *очистіть фільтр*
	індикатор: *перевірте конденсатор*
	Вмикається, щоб вказати, коли обрані цикли та опції мають профіль низького енергоспоживання
	індикатор: *фаза сушіння*
	індикатор: *фаза охолодження*
	індикатор: *фаза запобігання зморшкам*
	Закінчити через… функцію увімкнено
ProSense	Індикатор **ProSense**
MAX	індикатор: *перевищено максимальне завантаження*

5.  WI-FI — НАЛАШТУВАННЯ ПІДКЛЮЧЕННЯ

У цьому розділі описано, як підключити смарт-прилад до мережі Wi-Fi та з'єднати його з мобільним пристроєм.

Завдяки цій функції можна отримувати повідомлення, керувати та слідкувати за сушильною машиною з мобільних пристроїв.

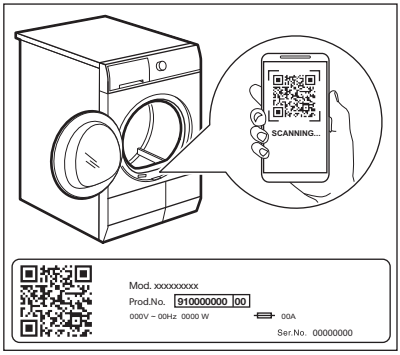
Функцію Wi-Fi вимкнено згідно із заводськими налаштуваннями за промовчанням.

Щоб підключити прилад і користуватися всіма його функціями та послугами, вам знадобляться:

- Бездротова мережа вдома з можливістю підключення до Інтернету.
- Мобільний пристрій, підключений до бездротової мережі.

Частота	2,412–2,472 ГГц для європейського ринку
Протокол	IEEE 802.11b/g/n
Максимальна потужність	<20 дБм
Шифрування	WPA, WPA2, WPA3

5.1 QR-код на табличці з технічними даними



QR-код можна використовувати двома способами:

- Відскануйте QR-код за допомогою вбудованої програми камери, щоб завантажити наш застосунок із магазину додатків на своєму пристрої та виконайте необхідні дії.
- Поєднайте ваш пристрій з приладом для спрощення керування приладом. Відскануйте QR-код за допомогою нашої вбудованої програми сканування QR-кодів.

5.2 Встановлення нашого додатка

При підключенні сушильної машини до додатку стійте поруч із нею зі своїм смарт-пристроєм.

Переконайтеся, що ваш смарт-пристрій підключений до бездротової мережі.

1. Перейдіть до магазину App Store на своєму смарт-пристрої або відскануйте QR-код (*див. розділ «QR-код на табличці з технічними даними»*).
2. Скачайте і встановіть наш додаток.
3. Запустіть додаток. Виберіть країну й мову, а потім увійдіть у систему за допомогою своєї електронної адреси та пароля. Якщо у Вас немає облікового запису, створіть його, дотримуючись інструкцій, наведених у нашому додатку.

5.3 Конфігурація бездротового підключення

Перш ніж почати налаштування, завантажте та встановіть наш застосунок на ваш смарт-пристрій.

1. Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн., щоб увімкнути прилад.
2. Зачекайте приблизно 8 секунд.
3. Натисніть й утримуйте кнопку Дистанційне керування протягом 3 секунд, доки не почуєте одне клацання.

Символи: On, і на дисплеї з'явиться . Через декілька секунд залишиться лише символ: , що блимає. Прилад розпочне підключення, активація бездротового модуля займає близько 10 секунд. Після налаштування готовності символ: AP **(Access Point)** з'явиться на дисплеї. **Access Point** відкрито приблизно протягом 5 хвилин.

4. Щоб підключити прилад до мережі WiFi, налаштуйте наш застосунок на своєму смарт-пристрої й дотримуйтеся інструкцій на екрані.
5. Якщо з'єднання встановлено, символ AP буде вимкнено, а значок WiFi світитиметься постійно.

Під час кожного ввімкнення приладу він намагатиметься автоматично підключитися до мережі. Після встановлення з'єднання символ: припинить блимати.

Щоб вимкнути бездротове з'єднання, натисніть й утримуйте кнопку Дистанційне керування, доки не почуєте одне клацання. Символ: OFF з'явиться на дисплеї.

Прилад зберігає останню конфігурацію підключення. Для використання бездротових функцій приладу бездротове підключення має бути в режимі On.

Щоб видалити облікові дані бездротового підключення, натисніть й утримуйте кнопку Дистанційне керування протягом приблизно 10 секунд, доки не почуєте 2 звукових сигнали. Символ:

— — — з'явиться на дисплеї.

5.4 Дистанційний запуск

Наш додаток дає змогу керувати пранням із мобільного пристрою. Цей застосунок містить велику кількість програм і корисних функцій, а також інформацію про виріб, що ідеально відповідають приладу. Через цей застосунок можна обирати програми, які вже доступні на панелі керування приладу, а також розблоковувати додаткові програми, доступні лише з мобільного пристрою. Додаткові програми можуть змінюватися з часом разом із новими версіями додатку. Це персоналізований догляд за білизною з вашого мобільного пристрою.

Функція дистанційного запуску дає змогу розпочати цикл у режимі дистанційного керування.

Дистанційне керування активується автоматично, якщо натиснути кнопку Старт/Пауза для запуску програми. Але також можливо ввімкнути програму сушіння дистанційно.

Дистанційний запуск

Швидке торкання цієї кнопки вмикає функцію дистанційного запуску, яка дозволяє запускати, зупиняти та вимикати прилад дистанційно.

Засвітиться відповідний індикатор, і на дисплеї з'явиться відповідний значок.

Якщо встановити програму через застосунок і вона не співпадає з положенням перемикача, з'являється текст APP поперемінно з тривалістю програми.

Натисніть й утримуйте цю кнопку протягом довшого часу, щоб забезпечити дві інші функції:

- утримуйте її протягом 3 секунд, поки не пролунає клацання: це означатиме увімкнення та вимкнення Wi-Fi.
- утримуйте її протягом 10 секунд, поки не пролунає подвійний звуковий сигнал і на дисплеї не з'явиться ---- : це призведе до скидання налаштування мережевих облікових даних.

5.5 Оновлення за допомогою бездротового зв'язку

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Під час оновлення наполегливо рекомендується не вимикати прилад та не відключати його від електромережі.

Застосунок може запропонувати оновлення та завантаження нових функцій.

Оновлення можна прийняти лише через застосунок.

Якщо виконується якась програма, застосунок повідомляє, що оновлення розпочнеться після її завершення.

Під час оновлення на дисплеї приладу відображається UPd.

Після закінчення оновлення прилад можна знову використовувати без будь-яких повідомлень про успішне оновлення.

У разі виникнення помилки на дисплеї приладу відображається Err: просто натисніть будь-які кнопки або поверніть перемикач, щоб повернутися до звичайного використання.

5.6 Wi-Fi завжди ввімкнено

Функцію «Wi-Fi завжди ввімкнено» можна активувати лише через наш застосунок.

Ця функція підтримує підключення приладу до мережі навіть тоді, коли прилад вимкнено, тому його завжди можна дистанційно активувати та керувати ним.

Індикатор Wi-Fi періодично вмикається та вимикається (1 секунда — у ввімкненому стані, 5 секунд — у вимкненому).

Прилад можна увімкнути, натиснувши на кнопку Увімкн./Вимкн., або через застосунок.

ⓘ

Функція «Wi-Fi завжди ввімкнено» може вплинути на споживання електроенергії.
За замовчуванням функція «Wi-Fi завжди ввімкнено» неактивна.

6. ПРОГРАМИ

6.1 Наш додаток і додаткові приховані програми

Наш додаток **надає широкий вибір додаткових прихованих програм**. Підключіть прилад до додатку, і ви зможете обрати програму сушіння, яка найкраще відповідає вашим потребам.

Ви також можете запам'ятати будь-який прихований цикл у положеннях улюблених програм. Щоб вибрати програму приладу, див. пункт «Улюблені програми» в розділі «Параметри».

ⓘ

Назви програм можуть змінюватися залежно від ринкових вимог без попередження.
У нашому додатку можна знайти повний опис кожної програми.

Спорт	Рушники	Дитячий одяг
Одяг для тренувань	Очищення від шерсті	Льон
Футбол	Легке прасування	Сушильна полиця
Бігове взуття	Анти-алергія з парою	
Штори	Денім	

6.2 Programs

Programs	Завантаження 1)	Властивості/позначка на тканині 2)	
Змішані тканини	**5,0 кг**	Створений для звичайного сушіння речей, які пралися без сортування. Рівномірно висушує речі з бавовни, суміші бавовни та синтетики, а також синтетики.	/

Programs	Завантаження 1)	Властивості/позначка на тканині 2)
Бавовна Еко 3)	**9,0 кг**	Програма може використовуватися для сушіння вологої білизни з бавовни, і це найбільш економічна з точки зору енергоспоживання програма для сушіння вологої білизни з бавовни. Рівень сухості не налаштовується і за промовчанням встановлюється на cupboard dry / готовий до зберігання. /
Бавовна	**9,0 кг**	Програма для білих та кольорових бавовняних речей. Стандартне налаштування висушує речі повністю. /
Синтетика	**4 кг**	Речі із сумішевих тканин, які містять переважно синтетичні волокна, як-от поліестер, поліамід тощо. /
Тонкі тканини	**2,0 кг**	Програма рекомендована для делікатних тканин, наприклад, віскози, штучного шовку, акрилу та їхніх сумішей. /
Вовна	**1,0 кг**	М'яко висушує вироби з вовни, які можна прати в пральній машині та вручну. Після завершення програми негайно вийміть речі. WOOLMARK WOOL CARE WOOL HAND WASH SAFE Цикл сушіння вовняних виробів у цій машині було випробувано та схвалено компанією Woolmark. Цей цикл підходить для сушіння виробів із вовни, що мають на етикетці символ «ручне прання», за умови прання цих речей на ручному циклі прання, схваленому компанією Woolmark, та за умов сушіння з дотриманням вказівок виробника цієї машини. M2001 Символ Woolmark — є сертифікаційним знаком у багатьох країнах.
Шовк	**0,5 кг**	Зберігає форму одягу з шовку, призначеного для ручного прання чи прання в пральній машині. Зводить до мінімуму утворення складок за допомогою потоків теплого повітря та м'яких рухів. /
Постільна білизна **XL**	**4,5 кг**	Висушує до трьох наборів постільної білизни за один цикл. Зводить до мінімуму перекручування та заплутування великих предметів, завдяки чому постільна білизна просушується однорідно, без вологих плям. /

Programs	Завантаження 1)	Властивості/позначка на тканині 2)	
Куртки	**2,0 кг**	Зберігає функціональність виробів із технічного текстилю та відновлює водовідштовхувальну здатність водонепроникних курток та курток зі знімною підкладкою (які можна сушити в сушильній машині).	/
Дезінфекція	**5,0 кг**	Сушить і дезінфікує ваш одяг та інші речі, підтримуючи температуру вище 60°C протягом заданого часу та видаляючи 99,9% бактерій і вірусів **4)**. Примітка: Цей цикл слід використовувати лише для вологих речей. Не підходить для делікатних речей.	/
Пухові ковдри	**3,0 кг**	Забезпечує належне сушіння внутрішніх компонентів таких предметів, як-от одно- або двоспальні ковдри, подушки та ліжники.	/
Освіжити	**1,0 кг**	**Лише для сухого одягу** Коротка низькотемпературна програма допомагає усунути неприємні запахи з одягу; призначена для невеликої кількості речей. Підходить також для сухого одягу, який зберігався протягом тривалого часу.	/

1) Максимальна вага сухих речей.

2) Щоб дізнатися, що означає маркування тканини, див. розділ *ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ: Підготовка білизни.*

3) Індикатор Програма Бавовна Еко — це «Стандартна програма для бавовни», згідно з Положенням Європейської комісії № 392/2012. Вона підходить для сушіння звичайної вологої бавовняної білизни.

4) Протестовано на Escherichia coli, Candida albicans і MS2 Bacteriophage. Індивідуальний тест, виконаний Swissatest Testmaterialien AG у 2021 році (Звіт про тестування No 20212038).

Сумісність вибору Programs і опцій

	Options			
Programs 1)	**Рівень сухості**	**Час сушіння**	**Подовжене антизминання**	**Тихо**
Змішані тканини		■	■	■
Бавовна Еко			■	
Бавовна		■	■	■
Синтетика		■	■	■
Тонкі тканини	**2)**		■	
Вовна		■ **3)**		

	Options			
Programs [1)]	**Рівень сухості**	**Час сушіння**	**Подовжене антизминання**	**Тихо**
Шовк	**2)**		■	
Постільна білизна **XL**		■	■	
Куртки	**2)**		■	
Дезінфекція	**2)**		■	
Пухові ковдри	**2)**		■	
Освіжити			■	

1) На додачу до програми можна встановити одночасно одну або декілька опцій.

2) Встан. за промовчанням

3) Детальніше в розділі про параметри: Час сушіння в програмі Вовна

7. ОПЦІЇ

7.1 Рівень сухості

Ця опція допомагає досягти потрібного рівня сухості білизни. Можна обирати рівень сухості:

	готово до прасування - рівень **під праску**;
	готово до зберігання - рівень **сушіння для зберігання** [1)];
	готово до зберігання - рівень **екстра сушка**.

1) Значення, встановлене за промовчанням, що стосується програми

Налаштування цільового кінцевого рівня вологості

ⓘ

Це може знадобитися, оскільки на результати сушіння впливає багато умов, наприклад тип води, напруга живлення або температура навколишнього середовища тощо.

ЯК ДОСЯГТИ ІДЕАЛЬНОГО СУШІННЯ:

1. Спробуйте відрегулювати опції рівня сушіння (див. опцію *Рівень сухості* вище).
2. Якщо ви хочете додатково збільшити результати сушіння білизни, можна змінити налаштування сушіння за промовчанням (див. нижче). Це налаштування застосовується до більшості програм, за винятком програм **Eco**, Вовна, Пухові ковдри, Down Jacket, Освіжити, якщо вони доступні на машині.

Щоб змінити рівень цільової залишкової вологості за промовчанням:

1. Увімкніть прилад.
2. Оберіть одну з наявних програм.
3. Одночасно натисніть й утримуйте кнопки **Час сушіння** і **Подовжене антизминання**.

На дисплеї з'являється один із символів:

- C0_ - максимальна сухість
- C0= - додаткова сухість
- C0≡ - стандартна сухість

4. Торкніться кнопки **Старт/Пауза** декілька разів, доки на дисплеї не відобразиться бажаний рівень цільової залишкової вологості.

Влажность (Вологоміст)	Символ на дисплеї
максимальна сухість	
більш суха білизна	
стандартно суха білизна	

5. Щоб зберегти у пам'яті налаштування, торкніться й утримуйте одночасно кнопки **Час сушіння** і **Подовжене антизминання** протягом приблизно 2 секунд.

У разі машин, підключених до мережі Wi-Fi, протягом декількох секунд виконується анімація секторів **ProSense**, що вказує на те, що ваш прилад надсилає оновлені дані до Хмари.
Якщо замість цього змінити режим поворотом ручки або вимкненням машини, синхронізацію даних буде виконано під час першого повторного підключення до Wi-Fi.

7.2 Час сушіння

Для: програми Бавовна, Постільна білизна **XL**, Синтетика та Змішані тканини. Дозволяє користувачу встановити час сушіння від 10 хвилин до 2 годин (з кроком в 10 хв.). Коли ця опція встановлена з максимальним завантаженням, індикатор навантаження зникає.

Цикл виконується протягом заданого часу сушіння, незалежно від обсягу завантаження та його вологості.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО СУШІННЯ ЗА ЧАСОМ	
до 10 хв	дія лише холодного повітря (без нагрівання).
10–40 хв.	додаткове сушіння для покращення результату сушіння після попереднього циклу сушіння.
>40 хв.	повне сушіння невеликих обсягів білизни до 4 кг, яка була добре віджата (>1200 об./хв.).

Час сушіння для програми Вовна

Опція доступна для програми Вовна для налаштування кінцевого рівня сухості на більше або менше сухий.

7.3 Подовжене антизминання

Подовжує стандартну фазу розправлення зморшок (30 хвилин) наприкінці циклу сушіння до 120 хвилин. Після закінчення фази сушіння барабан час від часу обертається, що запобігає утворенню зморшок на одязі. Під час фази розправлення зморшок білизну можна виймати.

7.4 Тихо

Прилад працює тихо, що не впливає на якість сушіння. Прилад працює повільно, тому тривалість циклу збільшується.

7.5 Сигнал закінчення

Звуковий сигнал лунає в наступні моменти:

- кінець циклу;
- початок і закінчення фази розправлення зморшок.

За промовчанням звуковий сигнал завжди увімкнено. Цю опцію можна використовувати для увімкнення або вимкнення звукового сигналу.

7.6 Закінчити через…

Ця функція дозволяє обирати час припинення виконання програми. Після активації машина чекає на потрібний момент, щоб розпочати процес сушіння.

Закінчити через… — це сума часу очікування й часу сушіння.

7.7 Улюблені програми

Ці положення перемикача доступні після підключення приладу до Wi-Fi.

Вибрані програми можна встановити та зберегти лише за допомогою додатку, вибираючи з доступних, які розділені на три категорії, зазначені на панелі керування.

Після встановлення вибраних програм можна вибрати одну з них у додатку або повернувши перемикач програм у відповідне положення: відповідний індикатор засвітиться, і інформація на дисплеї оновиться відповідним чином.

ⓘ

Вибрані програми можна скасувати за допомогою відповідної команди додатка або натиснувши комбінацію клавіш за замовчуванням.

7.8 Дистанційний запуск

Швидке торкання цієї кнопки вмикає функцію дистанційного запуску, яка дозволяє запускати, зупиняти та вимикати прилад дистанційно.

Засвітиться відповідний індикатор, і на дисплеї з'явиться відповідний значок.

ⓘ

Якщо встановити програму через застосунок і вона не співпадає з положенням перемикача, з'являється текст APP поперемінно з тривалістю програми.

Натисніть й утримуйте цю кнопку протягом довшого часу, щоб забезпечити дві інші функції:

- утримуйте її протягом 3 секунд, поки не пролунає клацання: це означатиме увімкнення та вимкнення Wi-Fi.
- утримуйте її протягом 10 секунд, поки не пролунає подвійний звуковий сигнал і на дисплеї не з'явиться ---- : це призведе до скидання налаштування мережевих облікових даних.

7.9 Функція SyncDry

Ця функція дозволяє сушильному барабану автоматично встановлювати найбільш підходящу програму, яка відповідає останній, виконаній нещодавно програмі прання. Усе, що вам потрібно зробити, — запустити програму сушіння після завантаження сушильного барабану. Інші налаштування програми або опції для сушильного барабану не потрібні.

Після завершення програми прання пральна машина передає дані програми через домашній Wi-Fi роутер до хмарного сховища, а також до сушильного барабану.

ⓘ

Для використання функції SyncDry сушильний барабан AEG і пральна машина повинні бути підключені до однієї домашньої мережі та з'єднані з нашим застосунком.

Для ввімкнення функції :

1. Після завершення циклу прання покладіть чисту білизну в сушильний барабан.
2. Торкніться кнопки **SyncDry**.
3. Усі символи на дисплеї світитимуться, за винятком значка **Wi-Fi** і смужок **ProSense** з анімацією протягом декількох секунд, поки прилад отримуватиме дані з хмарного сховища.
4. Дисплей автоматично оновиться за допомогою запропонованої програми. Через 10 секунд, якщо відновлення даних не вдалося, світлодіодний індикатор кнопки вимкнеться і машина подасть звуковий сигнал про помилку. Після цього буде активована попередньо обрана програма.
5. Торкніться кнопки **Старт/Пауза**, щоб розпочати процес сушіння.

ⓘ

Після встановлення програми **SyncDry** користувач може змінювати опції або вибирати іншу програму шляхом повертання перемикача або через застосунок. У таких випадках світлодіодний індикатор кнопки **SyncDry** вимкнеться, вказуючи на те, що програма більше не є рекомендованою; **SyncDry** автоматичну програму можна знову вибрати, натискаючи відповідну кнопку, доки дані не стануть доступними в хмарному сховищі.

8. НАЛАШТУВАННЯ

8.1 Вимкнення індикатора контейнера для води

За промовчанням індикатор резервуара для води увімкнено. Він починає світитися в кінці циклу сушіння або під час циклу, якщо контейнер для води заповнений. Якщо встановлено комплект для зливання води, вода з резервуара зливається автоматично, а індикатор можна вимкнути.

Щоб вимкнути індикатор:

1. Увімкніть прилад.
2. Оберіть 1 з наявних програм.
3. Одночасно натисніть і утримуйте кнопки **Тихо** і **Сигнал закінчення**.

Індикатор контейнеру для води: згасає, і з'являється символ — індикатор контейнеру для води **деактивований**

ⓘ

Щоб знову увімкнути індикатор контейнера для води, повторіть дії, описані вище. Індикатор контейнеру для води: згасає, і з'являється символ — індикатор контейнеру для води **активований**

8.2 Лічильник годин роботи

Ця функція дає можливість відображати загальний час роботи приладу в годинах, який відраховується з моменту його першого ввімкнення. Відображається фактичний час роботи циклів (не включає паузи або час відкладеного запуску).

Щоб відобразити це значення, виконайте такі дії:

1. Увімкніть прилад, натиснувши кнопку **Увімкн./Вимкн.**.
2. Натисніть і утримуйте кнопки **Рівень сухості** та **Час сушіння** протягом декількох секунд.
3. Через 3 секунди на дисплеї відображатиметься загальна кількість годин роботи приладу: наприклад, якщо час роботи — **1276** годин(-и), на дисплеї протягом 2 секунд відображається текст **Hr**, потім — **12** протягом 2 секунд, а потім — **76**. Це значення відображається у вигляді одночасної послідовності з двох цифр: перші дві цифри означають тисячі й сотні, наступні дві цифри означають десятки та одиниці.

Щоб вийти з цього режиму, натисніть будь-яку кнопку, поверніть перемикач програм або вимкніть прилад.

8.3 Заводські налаштування за замовчуванням

Ця функція дозволяє відновити заводські налаштування за замовчуванням. Збережені параметри та режими роботи буде скинуто. Також буде видалено облікові дані мережі WiFi з пам'яті приладу та скинуто індивідуальні налаштування програми, включно з улюбленими програмами.

Щоб **активувати** цю опцію, виконайте такі дії:

1. Увімкніть прилад, натиснувши кнопку **Увімкн./Вимкн.**.
2. Зачекайте приблизно 8 секунд.
3. Натисніть й утримуйте кнопки **Подовжене антизминання** та **Тихо** протягом декількох секунд.
4. Прилад підтвердить операцію, відобразивши на дисплеї **– – –**.

ⓘ

Якщо процедура не спрацює (це може бути через перевищення часу очікування або неправильну комбінацію клавіш), вимкніть прилад і повторіть послідовність дій з початку.

9. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

ⓘ

Задні замки барабана вивільняються автоматично під час першого запуску сушильної машини. Можливий певний шум.

Для розблокування задніх замків барабану:

1. Увімкніть прилад.
2. Встановіть будь-яку програму.
3. Натисніть кнопку Пуск/Пауза.

Барабан починає обертатися. Задні замки барабану автоматично деактивуються.

Перш ніж використовувати прилад для сушіння:

- Очистіть барабан сушильної машини вологою ганчіркою.
- Запустіть програму тривалістю 1 годину з вологою білизною.

ⓘ

На початку циклу сушіння (перші 3–5 хв) прилад може створювати дещо сильніший шум. Це пов'язане із запуском компресора. Це нормально для приладів із компресорами, наприклад холодильників і морозильників.

9.1 Незвичний запах

Прилад щільно запакований.

Після розпакування приладу можна відчути незвичний запах. Це нормально для нових приладів.

Прилад виготовлено з декількох різних типів матеріалу, які всі разом можуть видавати незвичний запах.

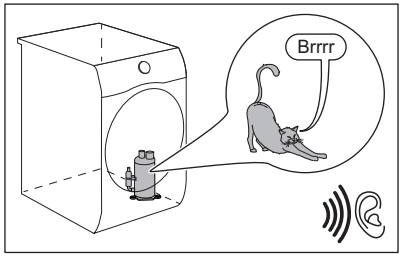
З часом, через декілька циклів сушіння, цей запах поступово зникне.

9.2 Шуми

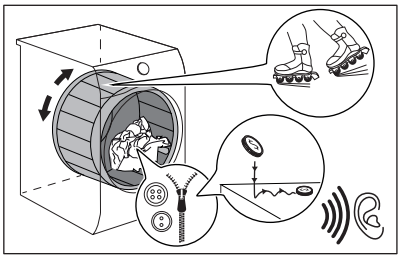
ⓘ

Під час циклу сушіння в різний час прилад може видавати різні звуки. Це абсолютно нормальні звуки при роботі приладу.

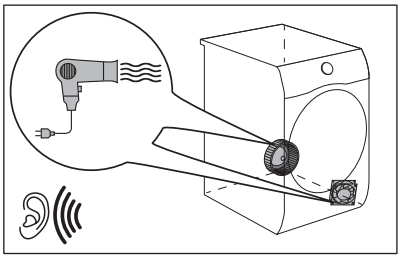
Працює компресор.



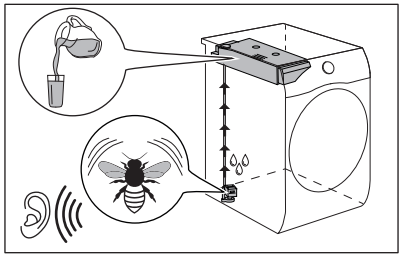
Обертається барабан.



Працюють вентилятори.



Працює насос та переміщується конденсат в резервуар.



10. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ

10.1 Підготовка білизни

Завантаження барабана до максимальної ємності, зазначеної для відповідних програм, сприятиме збереженню енергії.

Дуже часто речі після циклу прання сплутуються та переплітаються разом. Ефективність сушіння заплутаних та перекручених речей знижується. Для забезпечення належного повітряного потоку та рівномірного висихання рекомендується струшувати та завантажувати речі одна за одною в сушильну машину.

Для забезпечення належного процесу сушіння:

- Застібніть блискавки.
- Застібніть фіксатори на підковдрах.
- Не сушіть зав'язки або стрічки роз'язаними (наприклад, стрічки фартуха). Зв'яжіть їх перед запуском програми.
- Вийміть всі речі з кишень.
- Якщо виріб має внутрішній шар з бавовни, виверніть його навиворіт. Бавовняний шар має бути зверху.
- Завжди встановлюйте програму, яка підходить для типу білизни.
- Не кладіть речі темного кольору разом із світлими речами.
- Використовуйте належну програму для бавовни, светрів і трикотажних речей, щоб зменшити усадку.
- Не перевищуйте максимальний рівень завантаження, зазначений у розділі програм або показаний на дисплеї.
- Сушіть лише білизну, придатну для сушіння у машині. Див. тканинну етикетку на речах.
- Не сушіть разом великі та малі речі. Малі речі можуть потрапити всередину великих виробів і залишитися вологими.
- Розтрушуйте великі речі перш, ніж помістити їх в сушильну машину. Це допоможе уникнути вологих місць всередині тканини після циклу сушіння.

Тканинна етикетка	Опис
	Білизна придатна для сушіння у машині.
	Білизна придатна для сушіння у машині за високої температури.
	Білизна придатна для сушіння у машині лише за низької температури.
	Білизна не придатна для сушіння у машині.

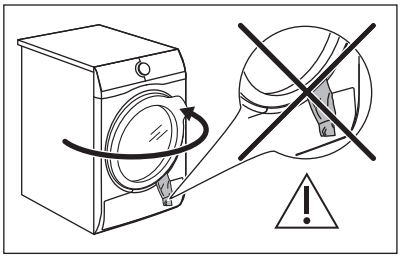
10.2 Для досягнення найкращих результатів сушіння:

- Обрана програма повинна відповідати типу одягу, що підлягає сушінню.
- Фільтр повинен бути чистим. Забитий фільтр призводить до зниження ефективності сушіння.
- Рекомендується струсити речі перед завантаженням. Розправлений одяг краще піддається сушінню.
- Необхідно дотримуватися рекомендованої кількості завантаження одягу для сушіння.
- Отвори для виходу повітря мають бути чистими.

10.3 Завантаження білизни

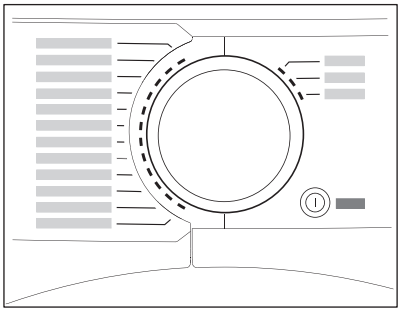
⚠ УВАГА

Переконайтесь, що білизна не затиснута між дверцятами приладу та гумовим ущільнювачем.



1. Повністю відчиніть дверцята приладу.
2. Завантажте речі (по одній за раз).
3. Закрийте дверцята приладу.

10.4 Увімкнення приладу



Для увімкнення приладу:

Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн..
Якщо прилад увімкнено, на дисплеї з'являються деякі індикатори.

10.5 Режим низького енергоспоживання

Для зменшення споживання енергії ця функція автоматично вимикає прилад:

- Через 5 хвилин, якщо програму не запущено.
- Через 5 хвилин після завершення програми або фази антизминання.

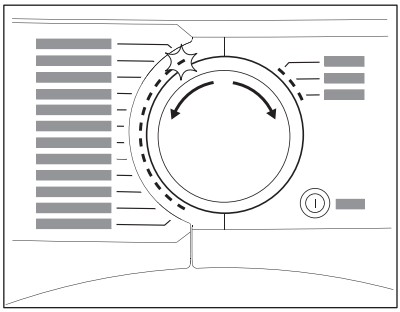
ⓘ

Коли прилад переходить у режим низького енергоспоживання, дисплей і значки згасають. Ви можете його повторно увімкнути, натиснувши кнопку Увімкн./Вимкн..

Обрана за промовчанням програма, після повторної активації з режиму низької потужності, завжди є програмою Eco.

Якщо Wi-Fi увімкнено й активовано дистанційне керування, значок дистанційного запуску також залишається, коли прилад переходить у режим низької потужності, але в цьому випадку після виходу приладу з режиму низької потужності програма встановлюється на попередньо вибрану програму.

10.6 Встановлення програми

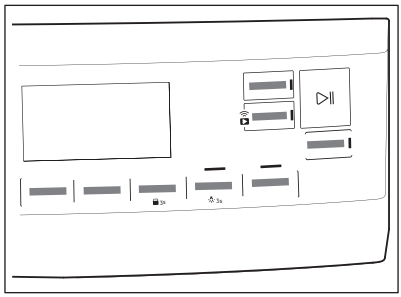


За допомогою перемикача встановіть програму.
Приблизна тривалість програми з'являється на дисплеї.

Фактичний час сушіння буде залежати від типу завантаження (кількість і склад), кімнатної температури та початкової вологості вашої білизни після фази віджимання.

10.7 Опції

Для кожної програми можна встановити одну або більше опцій.



Щоб увімкнути або вимкнути опцію, торкніться відповідної кнопки.
Її символ з'являється на дисплеї або світиться індикатор над відповідною кнопкою.

10.8 Опція захисту від доступу дітей

Щоб діти не грались із приладом, можна встановити функцію блокування від доступу дітей. Опція захисту від доступу дітей блокує всі сенсорні кнопки та ручку перемикання програм (ця опція не блокує кнопку **Увімкн./Вимкн.**).

Опцію захисту від доступу дітей можна активувати:

- до натиснення кнопки **Старт/Пауза** — прилад не можна буде увімкнути
- після натиснення кнопки **Старт/Пауза** — вимкнено можливість вибору програм й опцій.

Активація опції захисту від доступу дітей:



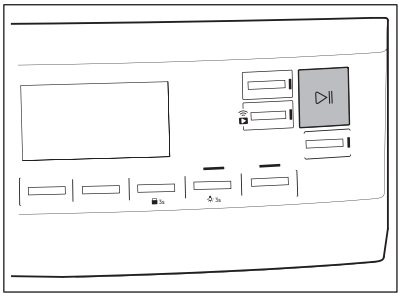
1. Увімкніть сушильну машину.
2. Оберіть 1 з наявних програм.
3. Натисніть й утримуйте кнопку **Подовжене антизминання** приблизно 3 секунди.

На дисплеї з’явиться символ .

4. Щоб деактивувати замок захисту від доступу дітей, знову натисніть

вищезазначені кнопки й утримуйте їх, доки символ не згасне.

10.9 Запуск програми



Щоб запустити програму:

Торкніться кнопки **Старт/Пауза**.
Прилад розпочинає роботу і світлодіодний індикатор над кнопкою припиняє мигтіти і світиться постійно.

10.10 Запуск програми з Закінчити через…

Щоб встановити функцію Закінчити через…:

1. встановіть програму сушіння й опції;
2. торкніться Закінчити через… кілька разів, доки на дисплеї не відобразиться потрібний час виконання програми (наприклад, 12h, виконання програми має завершитися протягом 12 годин).
3. Торкніться кнопки Старт/Пауза. Барабан починає обертатися для виконання оцінки **ProSense**, якщо це передбачено в обраній програмі.
4. Машина починає зворотний відлік до закінчення програми; програма розпочнеться в потрібний момент для завершення виконання.

10.11 Визначення обсягу завантаження за технологією ProSense

Технологія **ProSense** визначає обсяг завантаженої білизни, визначаючи тривалість програми. Працює з більшістю програм.

Після встановлення програми сушіння загорається значок **ProSense**, якщо застосовується визначення завантаження білизни.

Після торкання кнопки Старт/Пауза **ProSense** починає визначення завантаження білизни:

1. Прилад визначає розмір завантаження в першу хвилину: індикатор блимає, смужки під значком рухаються вперед і назад, ProSense, і барабан коротко обертається.
2. Коли барабан припинить обертатися, на дисплеї з'явиться тривалість нової програми, налаштованої відповідно до визначеного розміру завантаженої білизни. Кількість смужок від 1 до 4 відповідає орієнтовній кількості завантаженої білизни. 4 смужки — це максимальна кількість завантаженої білизни для обраної програми.

У разі **перевантаження барабана** знову загориться індикатор максимально допустимої кількості завантаженої білизни, а індикатор **MAX** блиматимете. У такому випадку протягом цих 30 секунд можна відкрити дверцята та вийняти зайві речі. Після цього торкніться кнопки Старт/Пауза, щоб знову запустити програму. Якщо кількість білизни не буде зменшено, програма розпочнеться в будь-якому випадку. У такому випадку неможливо гарантувати найкращі результати.

10.12 Зміна програми

Щоб змінити програму:

1. Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн., щоб вимкнути прилад.
2. Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн. знову, щоб увімкнути прилад.
3. Встановіть нову програму.

10.13 Завершення програми

ⓘ

Очищуйте фільтр і зливайте воду з контейнера після кожного циклу сушіння. (Див. розділ «ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ».)

Якщо цикл сушіння завершено, на дисплеї з'являється символ 0. Якщо увімкнена опція Сигнал закінчення, звуковий сигнал переривчасто лунатиме протягом 1 хвилини.

ⓘ

Якщо ви не вимкнули прилад, починається фаза запобігання утворення складок (не активована з усіма програмами). Символ 0, що миготить, свідчить про виконання фази запобігання утворенню складок. Під час цієї фази білизну можна виймати.

Щоб вийняти білизну:

1. Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн. й утримуйте її протягом 2 секунд, щоб вимкнути прилад.
2. Відчиніть дверцята приладу.
3. Вийміть білизну.
4. Закрийте дверцята приладу.

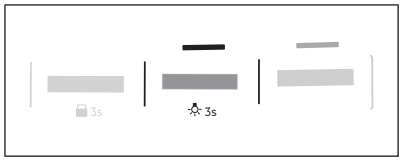
Можливі причини незадовільних результатів сушіння:

- Неправильні налаштування рівня сушіння за промовчанням. Див. розділ *Налаштування цільового кінцевого рівня вологості*
- Температура в приміщенні занадто висока або занадто низька. Оптимальна температура в приміщенні становить 18°–25 °C.

ⓘ

Залиште дверцята злегка відчиненими після кожного циклу, щоб уникнути накопичення вологи.

10.14 Світиться індикатор барабана



Натисніть й утримуйте кнопку **Тихо** приблизно 3 секунди.
Світиться індикатор всередині барабана.

10.15 Можливі причини незадовільних результатів сушіння:

- Засмітився фільтр. Забитий фільтр призводить до зниження ефективності сушіння.
- Отвори для виходу повітряного потоку засмічені.
- Датчик вологості забруднений.
- Барабан забруднений.
- Неправильні налаштування рівня сушіння за промовчанням. Див. розділ *Налаштування цільового кінцевого рівня вологості*
- Температура в приміщенні занадто висока або занадто низька. Оптимальна температура в приміщенні становить 18°–25 °C.

11. ПОРАДИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ

11.1 Поради щодо екології

Завантаження барабана до максимальної ємності, зазначеної для відповідних програм, сприятиме збереженню енергії.

- Добре віджимайте білизну перед сушінням.
- Не перевищуйте обсяги завантаження, зазначені в розділі програм.
- Після кожного циклу сушіння очищайте фільтр.
- Не використовуйте пом'якшувач тканин для прання і потім для сушіння. У сушильному барабані білизна стає м'якою автоматично.
- Воду з резервуару для води можна використовувати для прасування одягу. Спочатку слід відфільтрувати воду, щоб усунути залишки текстильних волокон (підходить простий фільтр для кави).
- Вентиляційні отвори внизу приладу повинні завжди бути відкритими.
- Переконайтеся в наявності належного повітряного потоку у місці, де буде встановлено прилад.

12. ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ

12.1 Графік періодичного очищення

Періодичне чищення допомагає подовжити термін служби вашого приладу.

Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу, від'єднайте його від електромережі.

Орієнтовний графік періодичного очищення:

Очищення фільтру	Коли блимає індикатор
Злийте воду з контейнера	Коли блимає індикатор
Очищення конденсатора	Коли блимає індикатор
Очищення датчика вологості	Принаймні 3 або 4 рази на рік
Очищення барабана	Кожні два місяці
Очищення панелі керування та корпусу	Кожні два місяці
Очищення отворів для виходу повітря	Кожні два місяці

У наступних параграфах пояснюється, як слід очищувати кожну деталь.

12.2 Видалення сторонніх предметів

ⓘ

Перед запуском циклу сушіння спорожніть кишені та зав'яжіть всі незакріплені елементи. Див. розділ «Підготовка білизни».

Після циклу сушіння вийміть всі сторонні предмети, які можуть опинитися в барабані (наприклад, металеві затискачі, кнопки, монети тощо).

12.3 Очищення фільтра

Після закінчення кожного циклу на дисплеї світиться символ *Filter*, який повідомляє, що слід очистити фільтр.

ⓘ

Фільтр збирає ворс під час циклу сушіння.

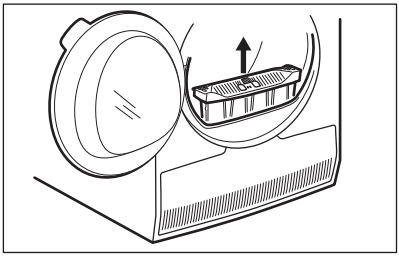
ⓘ

Для отримання найкращих результатів сушіння регулярно очищуйте фільтр. Забруднений фільтр призводить до збільшення тривалості циклу та, як наслідок, підвищення енергоспоживання.
Очистіть фільтр вручну. За необхідності використовуйте пилосос.

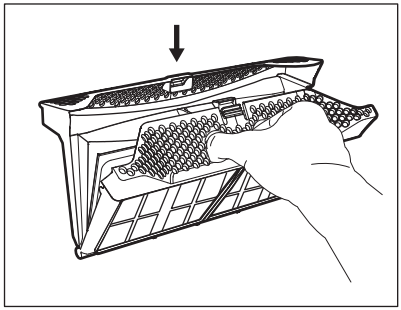
⚠ **УВАГА**

Під час очищення фільтрів ворс слід викидати в смітник, а не змивати у каналізацію, щоб уникнути поширення мікропластику в системі стічних вод.

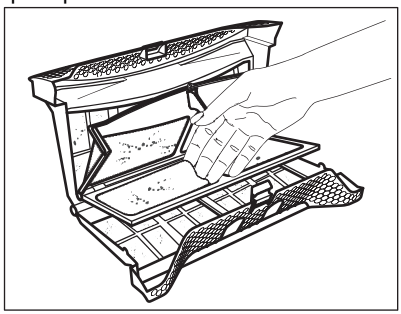
1. Відчиніть дверцята. Потягніть фільтр уверх.



2. Натисніть на гачок, щоб відкрити фільтр.

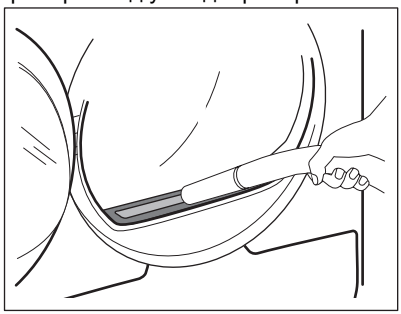


3. Зберіть рукою ворс з внутрішніх частин фільтра.



Викиньте ворс у сміття.

4. У разі потреби, очистьте фільтр за допомогою пилососа. Закрийте фільтр.
5. За необхідності видаліть ворс із гнізда фільтра та ущільнювача. Для цього можна використати пилосос. Вставте фільтр назад у гніздо фільтра.



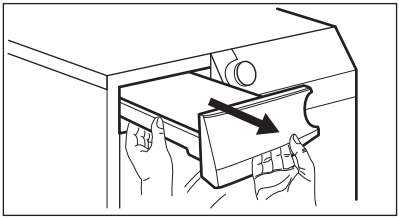
12.4 Спорожнення контейнера для води

Зливайте воду з контейнера для конденсату після кожного циклу сушіння.

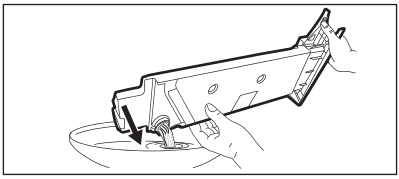
Якщо контейнер для конденсату повний, програма автоматично зупиняється. На дисплеї засвічується індикатор *Tank*, вказуючи на необхідність злити воду з контейнера.

Щоб злити воду з контейнера виконайте наступні дії.

1. Витягніть контейнер для води, утримуючи його в горизонтальному положенні.



2. Злийте воду в раковину або подібну ємність.



3. Встановіть контейнер для води на місце.
4. Для продовження програми натисніть кнопку Старт/Пауза.

12.5 Очищення конденсатора

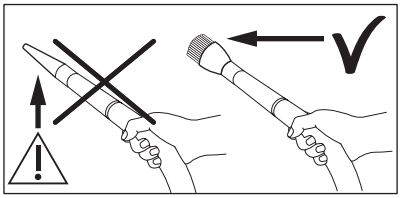
Якщо на дисплеї блимає символ *Condenser*, потрібно перевірити конденсатор і відділення конденсатора. Якщо він забруднився, очистіть його. Виконуйте таку перевірку не рідше одного разу на 6 місяців.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Не торкайтеся металевої поверхні незахищеними руками. Небезпека травмування. Надягайте рукавички. Очищайте обережно, щоб не пошкодити металеву поверхню.

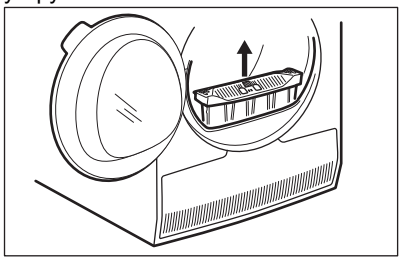
⚠ УВАГА

Не використовуйте жорстку насадку на пилососі для видалення ворсу з конденсатора. Це може пошкодити ребра конденсатора, що призведе до зниження продуктивності приладу та до більш тривалого часу сушіння.

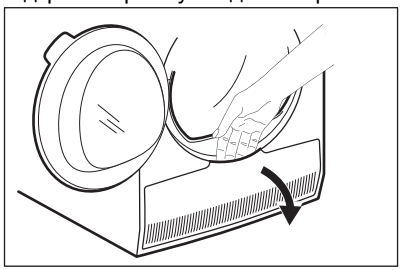


Перевірка виконується наступним чином.

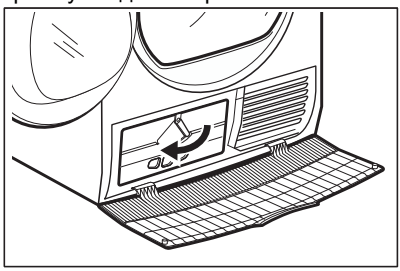
1. Відчиніть дверцята. Потягніть фільтр угору.



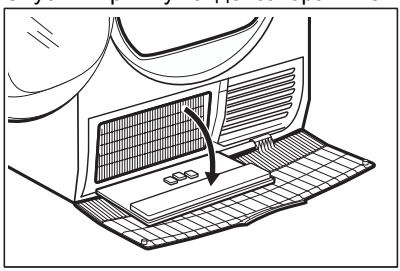
2. Відкрийте кришку конденсатора:



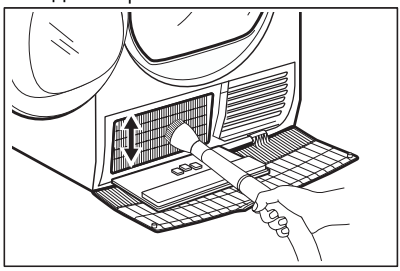
3. Поверніть важіль, щоб розблокувати кришку конденсатора.



4. Опустіть кришку конденсатора вниз.



5. Якщо потрібно, приберіть ворс із конденсатора та його відділення. Можна використовувати пилосос із насадкою-щіткою.



6. Закрийте кришку конденсатора.
7. Повертайте важіль, доки він не зафіксується на місці.
8. Встановіть фільтр на місце.

12.6 Очищення датчика вологості

⚠ УВАГА

Небезпека пошкодження датчика вологості. Не використовуйте для чищення датчика абразивні засоби або сталеву губку.

Для забезпечення найкращих результатів сушіння прилад обладнаний металевим датчиком вологості. Він розташований на внутрішній стороні дверцят.

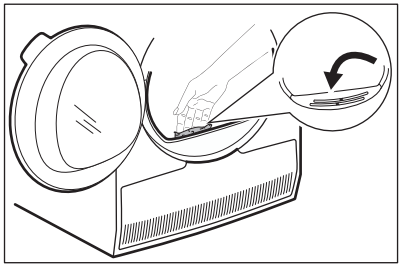
Із часом поверхня датчика може забруднитися, що погіршує результат сушіння.

Рекомендується чистити датчик принаймні 3 або 4 рази на рік або якщо спостерігається погіршення результатів сушіння.

Для очищення можна використовувати жорсткішу сторону губки для миття посуду з невеликою кількістю оцту або засобу для миття посуду.

Щоб очистити датчик:

1. Відкрийте дверцята завантажувального люка.
2. Очистіть поверхню датчика вологості, протерши металеву поверхню декілька разів.



12.7 Чищення барабана

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перш ніж чистити прилад, відключіть його від електромережі.

Для очищення внутрішньої поверхні барабана та його ребер використовуйте нейтральний миючий засіб. Протріть насухо помиті поверхні м'якою ганчіркою.

⚠ УВАГА

Не використовуйте для чищення барабана абразивні матеріали або дротяну мочалку.

12.8 Очищення панелі керування та корпусу

Для очищення панелі керування і корпусу використовуйте нейтральний миючий засіб.

Для очищення використовуйте вологу ганчірку. Протріть насухо помиті поверхні м'якою ганчіркою.

> ⚠ **УВАГА**
>
> Не застосовуйте засоби для очищення меблів чи очищувальні засоби, які можуть спричинити корозію.

12.9 Очищення отворів для виходу повітря

Використовуйте пилосос для видалення пуху з отворів для виходу повітря.

13. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

> ⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**
>
> Див. розділ з інформацією щодо безпеки

13.1 Коди помилок

Прилад не запускається або зупиняється під час роботи.

Спершу спробуйте знайти спосіб розв'язання проблеми (див. таблицю). Якщо проблема повторюється, зверніться до авторизованого сервісного центру.

> ⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**
>
> Перш ніж виконувати будь-які перевірки, вимкніть прилад.

При виникненні суттєвих проблем лунають звукові сигнали, на дисплеї відображається код помилки та Старт/Пауза може постійно блимати кнопка:

Код помилки	Можлива причина	Спосіб вирішення
E50	Двигун приладу перевантажений. Занадто багато білизни, або білизна застрягла в барабані.	Програма не була завершена. Вийміть білизну з барабана, встановіть програму і розпочніть цикл знову.
E90 або **E91**	Внутрішня помилка. Немає зв'язку між електронними компонентами приладу.	Програма була не завершена належним чином або прилад зупинився занадто рано. Вимкніть прилад, а потім увімкніть його знову. Якщо код попередження з'являється знову, зверніться до авторизованого сервісного центру.

Код помилки	Можлива причина	Спосіб вирішення
EH0	Нестабільний рівень напруги в мережі.	Коли прилад відображає помилку **EH0**, зачекайте, доки напруга стабілізується, і натисніть «Пуск». Якщо прилад зупинив цикл без жодної вказівки, натисніть кнопку пуску циклу. Якщо знову з'явиться попередження, перевірте цілісність шнура живлення / розетки або основного джерела живлення.

Якщо на дисплеї з'являються інші коди помилок, вимкніть та ввімкніть прилад. Якщо проблема продовжиться, зверніться до авторизованого сервісного центру.

У разі виникнення інших проблем із сушильною машиною зверніться до наведеної нижче таблиці на предмет пошуку можливих шляхів їхнього вирішення.

13.2 Усунення несправностей

Проблема	Можлива причина	Спосіб вирішення
Сушильний барабан не працює.	Сушильний барабан не підключений до електромережі.	Вставте вилку в розетку живлення. Перевірте запобіжник домашньої електропроводки (на електрощиті).
	Дверцята відкриті.	Зачиніть дверцята.
	Кнопка Увімкн./Вимкн. не натиснута.	Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн..
	Кнопка Старт/Пауза не натиснута.	Торкніться кнопки Старт/Пауза.
	Прилад перебуває в режимі очікування.	Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн..
Незадовільний результат сушіння.	Неправильно вибрано програму.	Оберіть потрібну програму. **1)**
	Засмітився фільтр.	Очистіть фільтр. **2)**
	Опцію Рівень сухості було встановлено на *iron dry*. **3)**	Встановіть опцію Рівень сухості на більш високий рівень.
	Завантажено занадто багато білизни.	Не перевищуйте максимальний обсяг завантаження.
	Отвори для виходу повітряного потоку засмічені.	Очистіть отвори для повітряного потоку на дні приладу.
	Бруд на датчику вологості барабана.	Очистіть передню поверхню барабана.
	Рівень сухості не встановлено на бажаний рівень.	Налаштуйте рівень сухості. **4)**
	Засмітився конденсатор.	Очистіть конденсатор. **2)**
Дверцята приладу не зачиняються	Фільтр не зафіксовано у правильному положенні.	Встановіть фільтр у правильне положення.
	Білизна застрягла між дверцятами та ущільнювачем.	Вивільніть речі, що застрягли, і закрийте дверцята.

Проблема	Можлива причина	Спосіб вирішення
Неможливо змінити програму або опцію.	Після початку циклу неможливо змінити програму або опцію.	Вимкніть та увімкніть сушильну машину. За необхідності змініть програму або опцію.
Неможливо вибрати опцію. Чути звуковий сигнал.	Опція, яку ви намагалися обрати, недоступна для обраної програми.	Вимкніть та увімкніть сушильну машину. За необхідності змініть програму або опцію.
Відсутнє освітлення в барабані	Вийшла з ладу лампа барабану.	Зверніться до сервісного центру, щоб замінити лампу барабану.
Неочікуваний час тривалості сушіння з'являється на дисплеї.	Тривалість сушіння розраховується відповідно до обсягу та вологості завантаженої білизни.	Це відбувається автоматично — прилад працює правильно.
Програма неактивна.	Контейнер для води заповнений.	Злийте воду з контейнера для води, натисніть кнопку Старт/Пауза. **2)**
Цикл сушіння занадто короткий.	Невеликий обсяг завантаженої білизни.	Оберіть програму із встановленим часом. Заданий час має відповідати обсягу завантаження. Для сушіння одного виробу або невеликої кількості білизни рекомендується обирати короткий час сушіння.
	Білизна занадто суха.	Оберіть потрібну програму із встановленим часом або програму з більш високим рівнем сушки (наприклад, ☀ *extra dry*)
Цикл сушіння занадто довгий **5)**	Засмітився фільтр.	Очистіть фільтр.
	Занадто великий обсяг завантаженої білизни.	Не перевищуйте максимальний обсяг завантаження.
	Білизна не була достатньо віджата.	Добре віджміть білизну в пральній машині.
	Занадто висока або занадто низька кімнатна температура (не є несправністю приладу).	Забезпечте кімнатну температуру від +5°C до +35°C. Оптимальна кімнатна температура для досягнення найкращих результатів сушіння становить 18°-25°C.
На дисплеї відображається: UPd.	Усі кнопки неактивні, крім Старт/Пауза.	Прилад завантажує оновлення додатку. Зачекайте завершення процесу оновлення. Якщо вимкнути прилад під час оновлення, воно поновлюється під час наступного увімкнення приладу.
Відсутнє бездротове з'єднання або з'єднання часто переривається.	Бездротова домашня мережа не працює.	Перевірте налаштування бездротової домашньої мережі. Перезавантажте маршрутизатор. Якщо проблема не зникає, зверніться до вашого провайдера бездротового зв'язку.
	Смарт-пристрій або прилад, або обидва, не підключені до бездротової мережі.	Повторіть кроки з налаштування з'єднання на смарт-пристрої або приладі, або обидвох.

Проблема	Можлива причина	Спосіб вирішення
З'єднання з приладом через наш додаток часто не працює.	Слабке або відсутнє з'єднання між сушильною машиною та маршрутизатором.	Забезпечте належне з'єднання між приладом та домашнім маршрутизатором. Перемістіть маршрутизатор ближче до приладу. Обладнайте домашню мережу бездротовим розширювачем діапазону. Не користуйтеся одночасно мікрохвильовою піччю та пультом дистанційного керування. Мікрохвильова піч може перешкоджати сигналу з'єднання.

1) Дотримуйтесь опису програм — див. розділ «ПРОГРАМИ» .

2) Див. розділ *«ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА»*.

3) Лише сушильні машини з опцією Рівень сухості.

4) Див. розділ «ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ».

5) Примітка: Максимум через 6 годин цикл сушіння завершується автоматично.

13.3 Можливі причини незадовільних результатів сушіння:

- Засмітився фільтр. Забитий фільтр призводить до зниження ефективності сушіння.
- Отвори для виходу повітряного потоку засмічені.
- Датчик вологості забруднений.
- Барабан забруднений.
- Неправильні налаштування рівня сушіння за промовчанням. Див. розділ *Налаштування цільового кінцевого рівня вологості*
- Температура в приміщенні занадто висока або занадто низька. Оптимальна температура в приміщенні становить 18°–25 °C.

14. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Висота x Ширина x Глибина	850 x 596 x 638 мм (максимальна 663 мм)
Макс. глибина з відкритими дверцятами приладу	1108 мм
Макс. ширина з відкритими дверцятами приладу	958 мм
Регульована висота	850 мм (+15 мм — регулювання ніжок)
Об'єм барабана	118 л
Максимальне завантаження	**9,0** кг
Напруга	230 В
Частота	50 Гц
Рівень шуму	64 дБ
Загальна потужність	700 Вт
Клас енергоефективності	**A++**
Споживання електроенергії на стандартній програмі прання бавовни з повним завантаженням. **1)**	**1,98** кВт·год

Споживання електроенергії на стандартній програмі прання бавовни з частковим завантаженням. **2)**	**0,98** кВт·год
Річне споживання енергії **3)**	226,10 кВт·год
Споживання енергії в режимі «залишити увімкненим» **4)**	0,05 Вт
Споживання енергії у вимкненому стані **5)**	0,05 Вт
Споживання енергії в режимі очікування в мережі **6)5)**	2,0 Вт
Час до переходу у режим очікування в мережі **5)**	15 хв
Тип використання	В побуті
Допустима навколишня температура	від +5 °C до +35 °C
Рівень захисту від проникнення твердих часток і вологи, що забезпечується захисним кожухом, за винятком випадків, коли обладнання з низькою напругою не має захисту від вологи	**IPX4**
Позначення газу	R290
Вага	0,120 kg

1) Згідно з EN 61121. Віджим 9,0 кг бавовняних виробів на швидкості 1000 об/хв.

2) Згідно з EN 61121. Віджим 4,5 кг бавовняних виробів на швидкості 1000 об/хв.

3) Споживання електроенергії в кВт•год виходячи зі 160 циклів сушіння стандартної програми для бавовни при повному й частковому завантаженні та споживання в режимах зі зниженою потужністю. Фактичне споживання енергії на цикл залежатиме від характеру використання приладу (ПОЛОЖЕННЯ (ЄС) № 392/2012).

4) Згідно з EN 61121.

5) Згідно з EN 61121.

6) Споживання електроенергії функції підключення до мережі Інтернет становить приблизно 17,5 кВт год на рік. Інструкції з вимкнення цієї функції див. у розділі «Wi-Fi — налаштування підключення».

Інформація, наведена в таблиці вище, відповідає положенню Європейської комісії 392/2012, що впроваджує директиву 2009/125/ЕС.

14.1 Показники споживання

ⓘ

Наведені нижче показники отримані в лабораторних умовах з урахуванням відповідних стандартів. Різні параметри можуть призводити до зміни даних, наприклад: кількість білизни, тип білизни та умови навколишнього середовища. Початковий вміст вологи білизни, тип води, напруга живлення та зміна налаштування програми за промовчанням також можуть вплинути на споживання енергії, тривалість програми сушіння та кінцеву вологість.

Програма	Режим віджиму / залишкова вологість	Час сушіння[1)]	Споживання електроенергії[2)]
	Бавовна **Eco** 9,0 кг		
cupboard dry	1400 об./хв. / 50%	206 хв	1,72 кВт·год
	1000 об./хв. / 60%	239 хв	1,98 кВт·год
	Бавовна 9,0 кг		
iron dry	1400 об./хв. / 50%	130 хв	1,04 кВт·год
	1000 об./хв. / 60%	158 хв	1,28 кВт·год
	Бавовна **Eco** 4,5 кг		
cupboard dry	1400 об./хв. / 50%	107 хв	0,82 кВт·год
	1000 об./хв. / 60%	130 хв	0,98 кВт·год
	Синтетика 4 кг		
cupboard dry	1200 об./хв. / 40%	71 хв	0,51 кВт·год
	800 об./хв. / 50%	87 хв	0,65 кВт·год

1) Для часткового завантаження час циклу скорочується і прилад використовує менше енергії.

2) Неналежна температура навколишнього середовища та/або погано віджата білизна можуть подовжити час циклу та збільшити споживання енергії.

15. ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЛИСТОК ВИРОБУ ВІДПОВІДНО ДО ПОЛОЖЕННЯ ЄС 1369/2017

Листок інформації про виріб	
Торгова марка	AEG
Модель	TR839P4CU PNC916900473
Номінальне завантаження в кг	9,0
Вентильована або конденсаційна сушильна машина	Конденсатор
Клас енергоефективності	A++
Споживання енергії в кВт•год на рік, виходячи зі 160 циклів сушіння стандартної програми для бавовни при повному й частковому завантаженні, і споживання в режимах зі зниженою потужністю. Фактичне споживання енергії на цикл залежатиме від характеру використання приладу.	226,10
Автоматична або неавтоматична сушильна машина	Автоматичний
Споживання енергії стандартної програми для бавовни при повному завантаженні в кВт•год	1,98
Споживання енергії стандартної програми для бавовни при частковому завантаженні в кВт•год	0,98
Споживання енергії в режимі «вимкнено» у Вт	0,05

Споживання енергії в режимі «залишити увімкненим» у Вт	0,05
Тривалість режиму «залишити увімкненим» у хвилинах	10
«Стандартна програма для бавовни», що використовується з повним та частковим завантаженням — це стандартна програма сушіння, якої стосується інформація на етикетці та довідковому аркуші технічних даних, ця програма придатна для сушіння бавовняних речей зі звичайним ступенем вологості та є найефективнішою програмо з точки зору енергоспоживання для бавовни.	
Зважений час виконання «стандартної програми для бавовни при повному і частковому завантаженні» у хвилинах	177
Час виконання «стандартної програми для бавовни при повному завантаженні» у хвилинах	239
Час виконання «стандартної програми для бавовни при частковому завантаженні» у хвилинах	130
Клас ефективності конденсації по шкалі від G (найнижча ефективність) до A (найвища ефективність)	B
Середня ефективність конденсації стандартної програми для бавовни при повному завантаженні у відсотках	85
Середня ефективність конденсації стандартної програми для бавовни при частковому завантаженні у відсотках	85
Зважена ефективність конденсації для «стандартної програми для бавовни при повному і частковому завантаженні»	85
Рівень звукової потужності в дБ	64
Вбудований прилад T/H	Ні

Інформація, наведена в таблиці вище, відповідає положенню Європейської комісії 392/2012, що впроваджує директиву 2009/125/EC.

16. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені символом ♺. Викидайте упаковку у відповідні контейнери для її переробки. Зробіть свій внесок у захист довкілля і здоров'я людей шляхом здачі на переробку електричних та електронних приладів. Не викидайте прилади, позначені символом разом із побутовими відходами. Передайте виріб на підприємство для повторної переробки або зверніться до місцевої влади.

aeg.com



The software in this product contains components that are based on free and open source software. AEG gratefully acknowledges the contributions of the open software and robotics communities to the development project.

To access the source code of these free and open source software components whose license conditions require publishing, and to see their full copyright information and applicable license terms, please visit:
http://aeg.opensoftwarerepository.com (folder NIUS)

136226745-A-472025